

Nome commerciale: havon K5

Numero della sostanza:  
SUB302021690000

Versione: 6 / EU

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 08.11.12

Sostituisce la versione: 5 / EU

Data di stampa 15.05.2023

## **SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

### **1.1. Identificatore del prodotto**

*havon K5*

#### **Identificazione di materiale / prodotto**

UFI

S9KU-S0UU-K00M-SXYP

### **1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

#### **Uso della sostanza/del preparato**

havonPROFESSIONAL - prodotti di base per il lavaggio, Esclusivamente per uso professionale.

### **1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

#### **Indirizzo/Produttore**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

A-5700 Zell am See

Nr. telefono

+43 (0)5 0456

No. Fax

+43 (0)5 0456 7777

E-Mail

regulatoryaffairs@hagleitner.com

Settore che fornisce

Regulatory Affairs

informazioni /

telefono

Indirizzo e-mail della

regulatoryaffairs@hagleitner.com

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

#### **Indirizzo/Fornitore**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

AT5700 Zell am See

Nr. telefono

+43 (0)5 0456

No. Fax

+43 (0)5 0456 7777

Indirizzo e-mail della

regulatoryaffairs@hagleitner.at

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

### **1.4. Numero telefonico di emergenza**

Anti Poison Center Vienna: +43 (0)1 406 4343

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

### **2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Informazioni volontarie sul prodotto in base al formato della Scheda di Sicurezza

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

Nome commerciale: havon K5

Numero della sostanza:  
SUB302021690000

Versione: 6 / EU

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 08.11.12

Sostituisce la versione: 5 / EU

Data di stampa 15.05.2023

## 2.2. Elementi dell'etichetta

### Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto non è soggetto a obbligo di etichettatura ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008.

### Informazioni complementari

Esclusivamente per uso professionale.

## 2.3. Altri pericoli

Nessun pericolo particolare da segnalare. Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

## **SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

### 3.2. Miscele

## **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.

#### Se inalato

Far affluire aria fresca. Nessuna misura particolare.

#### In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare con acqua calda. Nessuna misura particolare.

#### In caso di contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare subito con molta acqua per 15 minuti. In caso di irritazione consultare un oculista.

#### Se ingerito

Pulire a fondo la bocca con acqua. In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

#### Note per il medico / Trattamento

Trattamento dei sintomi

## **SEZIONE 5: Misure antincendio**

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Compatibile con tutti i comuni mezzi di estinzione.

Nome commerciale: havon K5

Numero della sostanza:  
SUB302021690000

Versione: 6 / EU

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 08.11.12

Sostituisce la versione: 5 / EU

Data di stampa 15.05.2023

### **Agenti estintori non adeguati**

Getto d'acqua pieno

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Nessuna conosciuta

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

#### **Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata.

#### **Indicazioni particolari**

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto sversato. Utilizzare indumenti protettivi personali.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo. Non immettere nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Lavare i residui con molta acqua.

### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

## **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

#### **Avvertenze per un impiego sicuro**

Conservare il recipiente ben chiuso. Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

#### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Nessuna misura particolare.

### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

#### **Temperatura di stoccaggio consigliata**

Valore  $\geq$  5  $\leq$  25 °C

#### **Stabilità di magazzinaggio**

Durata di magazzinaggio: 3 anni

#### **Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Conservare soltanto nell'imballaggio originale.

#### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso.

Nome commerciale: havon K5

Numero della sostanza:  
SUB302021690000

Versione: 6 / EU

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 08.11.12

Sostituisce la versione: 5 / EU

Data di stampa 15.05.2023

**7.3. Usi finali particolari**

Esclusivamente per uso professionale.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Indicazioni particolari**

Non siamo a conoscenza di limiti nazionali di esposizione.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli dell'esposizione**

Vedere Sezione 7. Non sono necessarie misure aggiuntive.

**Dati di progetto / Misure di igiene**

Evitare il contatto prolungato e intenso con la pelle. Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata. Non fumare, nè mangiare nè bere durante il lavoro. Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

**Protezione respiratoria - Nota**

Non necessario, evitare però l'aspirazione di vapori.

**Protezione delle mani**

Nel caso di contatto prolungato indossare guanti di protezione.

Materiale idoneo nitrile

Spessore del guanto 0,4 mm

Tempo di penetrazione &gt;= 480 min

z.B.: BRILLANT nitrilCOMFORT, Art.-Nr. 4451000700 oder BRILLANT nitrilSTYLE, Art.-Nr. 4451001300

Materiale idoneo Lattice naturale

Spessore del guanto &gt;= 0,16 mm

Tempo di penetrazione &gt; 480 min

z.B.: BRILLANT latexCOMFORT, Art.-Nr. 4451000400

**Protezione degli occhi**

Occhiali protettivi

**Protezione fisica**

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****Stato di aggregazione** liquido**Colore** giallo**Odore** caratteristico**Punto di congelamento**

Valore circa -4 a 4 °C

**punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione**

Valore circa 100 °C

**Punto di infiammabilità**

Nome commerciale: havon K5

Numero della sostanza:  
SUB302021690000

Versione: 6 / EU

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 08.11.12

Sostituisce la versione: 5 / EU

Data di stampa 15.05.2023

Valore &gt; 100 °C

**Temperatura di decomposizione**

Osservazioni Nessuna decomposizione se usato adeguatamente.

**valore pH**

Valore circa 7  
 Concentrazione/H<sub>2</sub>O 100 %  
 Osservazioni neutro

**Viscosità**

Osservazioni non determinato

**coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)**

Osservazioni non determinato

**Tensione di vapore**

Osservazioni non determinato

**densità e/o densità relativa**

Valore circa 1,07 g/cm<sup>3</sup>  
 Temperatura 20 °C

**Densità relativa di vapore**

Osservazioni non determinato

**9.2. Altre informazioni****Punto di sublimazione**

Osservazioni non determinato

**Tasso di evaporazione**

Osservazioni non determinato

**Coefficiente di evaporazione**

Osservazioni non determinato

**Idrosolubilità**

Osservazioni completamente miscibile

**Temperatura di autoaccensione**

Osservazioni non determinato

**numero burning**

Osservazioni non determinato

**Proprietà ossidanti**

Valutazione Nessuna conosciuta.

**Densità apparente**

Osservazioni non determinato

**Densità totale**

Osservazioni non determinato

**Contenuto di solidi**

Valore circa 10 %

**Concentrazione di saturazione**

Nome commerciale: havon K5

Numero della sostanza:  
SUB302021690000

Versione: 6 / EU

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 08.11.12

Sostituisce la versione: 5 / EU

Data di stampa 15.05.2023

Osservazioni non determinato

**Critico punto**

Osservazioni non determinato

**Costante di dissociazione**

Osservazioni non determinato

**Tensione superficiale**

Osservazioni non determinato

**Indicazioni particolari**

Nessuna conosciuta.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

**10.2. Stabilità chimica**

Proteggere da caldo e freddo molto intensi.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Proteggere dalla contaminazione.

**10.4. Condizioni da evitare**

Conservare a temperatura non superiore a 30 °C.

**10.5. Materiali incompatibili**

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta per via orale**

Osservazioni non determinato

**Tossicità acuta per via cutanea**

Osservazioni non determinato

**Tossicità acuta per via inalatoria**

Osservazioni non determinato

**Corrosione/irritazione cutanea**

Valutazione Leggero effetto irritante - nessun obbligo di etichettatura

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Valutazione Leggero effetto irritante - nessun obbligo di etichettatura

**sensibilizzazione**

Valutazione non sensibilizzante

Nome commerciale: havon K5

Numero della sostanza:  
SUB302021690000

Versione: 6 / EU

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 08.11.12

Sostituisce la versione: 5 / EU

Data di stampa 15.05.2023

**Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine**

Osservazioni non determinato

**Mutagenicità**

Osservazioni non determinato

**Tossicità per la riproduzione**

Osservazioni non determinato

**Cancerogenicità**

Osservazioni non determinato

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)**

Osservazioni non determinato

**11.2 Informazioni su altri pericoli****Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'uomo**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo.

**Esperienze pratiche**

L'aspirazione di polveri può provocare irritazioni delle vie respiratorie.

**Indicazioni particolari**

Non sono note indicazioni tossicologiche specifiche del prodotto.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1. Tossicità****Informazioni generali**

non determinato

**Tossicità per i pesci**

Sostanza di riferimento [[(phosphonomethyl)imino]bis[(ethylenenitrilo)bis(methylene)]]tetrakisphosphonic acid, sodium salt

No. CAS 22042-96-2

Specie trota iridea (Oncorhynchus mykiss)

CL50 &gt; 180 mg/l

Durata esposizione 96 h

Sostanza di riferimento [[(phosphonomethyl)imino]bis[(ethylenenitrilo)bis(methylene)]]tetrakisphosphonic acid, sodium salt

No. CAS 22042-96-2

Specie Lepomis macrochirus

CL50 = 758 mg/l

Durata esposizione 96 h

Sostanza di riferimento Polyacrylic acid, modified, sodium salt

No. CAS POLYMER

Specie leucisco dorato (Leuciscus idus)

CL50 &gt; 100 mg/l

Durata esposizione 96 h

**Tossicità per Dafnia**

Sostanza di riferimento [[(phosphonomethyl)imino]bis[(ethylenenitrilo)bis(methylene)]]tetrakisphosphonic acid, sodium salt

Nome commerciale: havon K5

Numero della sostanza:  
SUB302021690000

Versione: 6 / EU

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 08.11.12

Sostituisce la versione: 5 / EU

Data di stampa 15.05.2023

No. CAS	22042-96-2		
Specie	Daphnia magna		
CE50	= 242		mg/l
Durata esposizione	48	h	

**Tossicità per le alghe**

Sostanza di riferimento	[[[(phosphonomethyl)imino]bis[(ethylenenitrilo)bis(methylene)]]tetrakisphosphonic acid, sodium salt
-------------------------	---

No. CAS	22042-96-2		
Specie	Selenastrum capricornutum		
CE50	= 1,6		mg/l
Durata esposizione	96	h	

**Tossicità per i batteri**

Sostanza di riferimento	Polyacrylacid, modified, sodium salt		
No. CAS	POLYMER		
Specie	Fanghi attivi		
CE10	> 1000		mg/l
Metodo	DEV-L2 (Warburg)		

**12.2. Persistenza e degradabilità****Informazioni generali**

non determinato

**Ossigeno chimico richiesto (COD)**

Sostanza di riferimento	Polyacrylacid, modified, sodium salt		
Valore	= 465		mg/g

**12.3. Potenziale di bioaccumulo****Informazioni generali**

non determinato

**coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)**

Osservazioni non determinato

**12.4. Mobilità nel suolo****Informazioni generali**

non determinato

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB****Informazioni generali**

non determinato

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino****Informazioni generali**

La miscela è stata valutata secondo il Regolamento CE 1272/2008 in accordo con il metodo della somma e classificata di conseguenza per le proprietà ecotossicologiche identificate. (per ulteriori informazioni cfr. sezioni 2 e 3)

**12.7. Altri effetti avversi****Informazioni generali**

Nome commerciale: havon K5

Numero della sostanza:  
SUB302021690000

Versione: 6 / EU

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 08.11.12

Sostituisce la versione: 5 / EU

Data di stampa 15.05.2023

non determinato

### **Comportamento negli impianti di trattamento delle acque**

Non si prevedono disturbi dell'attività di degradazione dei fanghi attivi in caso di immissione adeguata di limitate concentrazioni in idonei impianti biologici di depurazione.

### **Potenziale di riscaldamento globale**

Osservazioni non determinato

### **Informazioni supplementari sull'ecologia**

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti ,su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

## **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

### **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

#### **Rifiuto da scarto di prodotto**

Codice rifiuto CEE 20 01 30 detersivi diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29

I numeri di codice identificativo di rifiuto qui citati in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti assumono il ruolo di parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.

#### **Contenitori contaminati**

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

## **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

Nome commerciale: havon K5

Numero della sostanza:  
SUB302021690000

Versione: 6 / EU

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 08.11.12

Sostituisce la versione: 5 / EU

Data di stampa 15.05.2023

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
<b>14.1. Numero ONU</b>	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.-	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.-	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.-
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>	-	-	-
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	-	-	-
Contrassegno di pericolo			
<b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>	-	-	-
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	-		-

**Informazioni per tutti i modi di trasporto****14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.

**Altre informazioni****14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

non determinato

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)**

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) WGK 1

Osservazioni Classification according to Annex 4 VwVwS

**VOC**

VOC (CH)	=	0,0	%
VOC (EC)	=	0,0	%

Nome commerciale: havon K5

Numero della sostanza:  
SUB302021690000

Versione: 6 / EU

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 08.11.12

Sostituisce la versione: 5 / EU

Data di stampa 15.05.2023

**Identificazione di materiale / prodotto**

UFI

S9KU-S0UU-K00M-SXYP

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

Modifiche / aggiunte al testo: Modifiche apportate al testo sono indicate a margine con un asterisco (\*).

**Abbreviazioni**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

CAS: Chemical Abstracts Service

VOC: Volatile Organic Compound

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

IMO: International Maritime Organization

REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

CEFIC: European Chemical Industry Council

PNEC: Predicted no effect concentration

DMEL: Derived minimal effect level

DNEL: Derived no effect level

EC: European Community

EU: European Union

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

UN: United Nations

**Informazioni complementari**

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : \*\*\*

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi

